

# Volfartický občasník

č. e. MK ČR E 18619

vydává Obec Volfartice, se sídlem Volfartice č. p. 59, IČO 00261076  
občasník - distribuováno zdarma - neprodejné - 26. ledna 2010



## NOVINKA !

### Ověřování podpisů a listin

**Od 1. 1. 2010 je možno provést ověření podpisů a listin i na našem obecním úřadě,**  
a to v době úředních hodin.

úterý, středa dopoledne 8.00 - 12.00 h a odpoledne 14.00 - 17.00 h

### ZÁPIS dětí do 1. ročníku Základní školy Volfartice

Zápis dětí do 1. ročníku ZŠ Volfartice se koná  
ve středu **3. února 2010 od 14 h do 17 h**, s sebou si vezměte rodný list dítěte.

### Hledáme sponzory pro oslavy výročí založení dobrovolných hasičů v naší obci

V letošním roce uplyne již 140 let od založení dobrovolných hasičů v naší obci.  
Vzhledem k finanční náročnosti akce prosíme občany i firmy o finanční dary v jakékoli výši.

Předem děkujeme.

## Kam ve volném čase?

### ÚTERÝ - Klub maminek VLČATA

Milé maminky s dětmi cca do 5 let, každé úterý od 9.30 h se scházíme v přízemí na Obecním úřadě ve Volfarticích.

### STŘEDA - Klub důchodců Volfartice

Každou středu vždy od 14.00 hodin se v kulturní místnosti obce konají schůzky klubu důchodců. Jste srdečně zváni.

### ČTVRTEK - Aerobic s Martinou Kupcovou

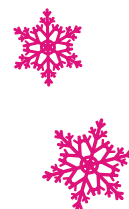
Každý čtvrtek od 18.00 do 19.15 hodin probíhá v tělocvičně ZŠ Volfartice aerobic s Martinou Kupcovou, cena 20,- Kč/1h.

### PÁTEK - Oddíl stolního tenisu

Každý pátek od 18.00 do 20.00 h se schází oddíl stolního tenisu v tělocvičně ZŠ Volfartice. Přijďte si s námi zahrát...

### NEDĚLE - Mladí hasiči

Každých 14 dní (nebo podle dohody) od 15.00 h se schází kroužek mladých hasičů v hasičské zbrojnici.  
Bližší informace - paní Olga Veselá.



## Kanalizace v obci

Dne 9. 12. 2009 proběhla veřejná schůze občanů k tomuto tématu. Účastnil se jí i Ing. Popelář z firmy OHGS, která obci zpracovala studii odkanalizování. Pan inženýr vysvětlil přítomným rozdíly v technologiích (gravitační, tlaková, individuální čištění...).

Důležitým závěrem je, že v obci lze zbudovat gravitační kanalizaci.

K záměru se vyjádřil i SČVaK, jako budoucí provozovatel. Tato firma také upřednostňuje technologii gravitační.

K realizaci gravitační kanalizace je třeba vytvořit projektovou dokumentaci k územnímu rozhodnutí a stavebnímu povolení.

Zastupitelstvo obce Volfartice schválilo tuto dokumentaci pořídit.



## Informace ze zasedání zastupitelstva konaných 26. 11. a 16. 12. 2009

### Nabídka pozemků k prodeji

Část pozemku p. č. 135/2, k. ú. Volfartice byla nabídnuta k prodeji, výměra bude určena po rozměření.

Pozemek p. č. 919, k. ú. Volfartice o výměře 1574 m<sup>2</sup> byl nabídnut k prodeji.

### Prodej pozemků

Část pozemku p. č. 1294/1, k. ú. Volfartice bude prodána manželům Špeldovým, Volfartice 342, výměra bude určena po rozměření.

Část pozemku p. č. 135/2, k. ú. Volfartice bude prodána panu Milanu Dolejšimu, Volfartice 1, výměra bude určena po rozměření.

Část pozemku p. č. 646/1, k. ú. Volfartice bude prodána paní Miloslavě Davidové a panu Jaroslavu Šturmovi, výměra bude určena po rozměření.

Pozemek p. č. 919, k. ú. Volfartice bude prodán panu Milanu Dolejšimu, Volfartice 1.

### Pronájem pozemků

Pozemek p. č. 326, k. ú. Volfartice byl pronajat panu Marku Míškovi, Volfartice 111.

Pozemek p. č. 153/1, k. ú. Volfartická Nová Ves o výměře 1 441 m<sup>2</sup> byl nabídnut k pronájmu a následně pronajat paní Daně Chvalovské, Praha.

### Hospodaření obce za období leden až říjen 2009

Zastupitelstvo obce vzalo na vědomí hospodaření obce za leden až říjen 2009. Příjmy za toto období byly ve výši 8 330 482, 90 Kč, výdaje ve výši 6 588 871, 97 Kč. Výsledek hospodaření za toto období je 1 741 610, 93 Kč.

### Příspěvek na provoz ZŠ a MŠ Volfartice na rok 2010

Zastupitelstvo schválilo příspěvek na provoz ve výši 440 000 Kč, na mzdové náklady vyplývající z výjimky z počtu žáků (málo dětí ve škole) ve výši 380 000 Kč.

### Poplatky za komunální odpad

Firma AVE navýšila na příští rok paušální cenu za výsypy popelnic o 150 Kč (ročně cca 7 500 Kč). Dále byla také zvýšena cena za odvoz separovaného sběru o 60 Kč za nádobu. Přesto, že došlo ke zvýšení cen u provozovatele těchto služeb, místní poplatek za svoz komunálního odpadu pro rok 2010 je ponechán ve stejné výši jako v roce 2009, tedy 350 Kč za osobu a rok pro trvale žijící občany, 500 Kč za rok za objekt k rekreaci.

### Rozpočet na rok 2010

Rozpočet byl pro rok 2010 schválen jako vyrovnaný, ve výši 10 400 000 Kč jak v příjmech, tak ve výdajích.

### Povodňový plán obce

Po připomínkování Povodím Ohře s. p. byl schválen Povodňový plán obce. Textová část je umístěna na internetových stránkách obce. Grafická část je k nahlédnutí na OÚ.

### Dopravní obslužnost

Obec připomínkovala plán dopravní obslužnosti Libereckého kraje. Šlo o to, aby autobusy, které jedou přes naši obec, zastavovaly u České spořitelny v České Lípě. Tento návrh neprošel, zastávka nemá údajně dostatečnou kapacitu.

### Místní akční skupina LAG Podralsko

Naše obec byla připojena do územní působnosti této Místní akční skupiny. Výhodou je, že přes MAS budeme moci žádat o dotace z dalších fondů.

### Příspěvek na Aerobik pro děti

Obec přispěla částkou 1 500 Kč na soustředění a na vánoční soutěž v aerobiku dětí.

### Příspěvky na činnost občanských sdružení a spolků v obci v roce 2010

- 15 000 Kč pro TJ Sokol Volfartice
- 15 000 Kč pro Slunovrat, občanské sdružení Volfartice
- 15 000 Kč pro „malé“ hasiče pracující pod občanským sdružením SDH Čech, Moravy a Slezska

Činnost Klubu důchodců, Klubu maminek a Jednotky sboru dobrovolných hasičů bude nadále podporována prostředky přímo z rozpočtu obce.

## Souhrn nejdůležitějšího dění v obci a souhrn činnosti obecního úřadu ve Volfarticích za rok 2009

### Služby občanům:

- služby Czech POINT
- veřejný internet
- místní knihovna
- pronájem traktoru
- pronájem kulturní místnosti
- stravování pro cizí strážníky
- rozvoz obědů pro seniory
- svoz velkoobjemového odpadu 2x ročně
- svoz nebezpečného odpadu 2x ročně

### Opravy, akce:

- vybudování dětského hřiště pro nejmenší
- rekonstrukce místnosti v přízemí OÚ
- rekonstrukce elektroinstalace v budově OÚ
- prodej vozidla Multicar
- prodej vozidla Nissan
- nákup vybavení JSDH
- dokončení výměny oken v 1. patře OÚ
- rozvod pitné vody č. p. 236
- ochrana proti kůrovci v obecních lesích
- poskytnutí finančního transferu Římskokatolické farnosti na výměnu oken v kostele ve výši 100 000 Kč
- nákup valníku za traktor
- nákup odpadkových košů a laviček
- nákup a instalace dopravních značek na místních komunikacích
- nákup vozidla Škoda Fabia na leasing
- instalace mříží na okna v přízemí budovy OÚ a Hasičské zbrojnice
- odvodnění a úprava odstavné plochy u OÚ
- oprava místní komunikace u Čáleků a u Píchů
- poskytnutí příspěvku na ozdravný pobyt dětí ZŠ a MŠ Volfartice
- odvodnění cest p. č. 887, 576, 579, 472, 444/2, 96, 663, 222 k. ú. Volfartice
- oprava výpustků a kanálů u č. p. 236, u p. č. 326, k. ú. Volfartice
- odvodnění cesty p. č. 95/1, k. ú. Volfartická Nová Ves
- oprava únikového schodiště u budovy školy
- oprava místních komunikací k č. p. 45 a 276
- revize mostků
- ve spolupráci s DSO Peklo umístění infotabulí cyklostezky
- oprava zábradlí u dvou mostků
- doplacení úvěru poskytnutého Českomoravskou záruční a rozvojovou bankou

### Žádosti o dotace:

- Ministerstvo práce a sociálních věcí - 3 pracovníci na VPP
- Fond požární ochrany LK - nákup dýchacích přístrojů
- Grantový fond LK - rekonstrukce místnosti v přízemí OÚ
- Fond investic LK - výstavba místní komunikace k nové zástavbě lokalita „Džudžovi“
- Ministerstvo pro místní rozvoj - dětské hřiště
- IOP E-government v obcích Czech POINT
- Rozpočet LK - žádost o poskytnutí příspěvku na hospodaření v obecních lesích
- Rozpočet LK - Rychlostní panely

### Přidělené dotace:

- Ministerstvo práce a sociálních věcí - 3 pracovníci na VPP
- Fond požární ochrany LK - nákup dýchacích přístrojů ve výši 72 680 Kč
- Ministerstvo pro místní rozvoj Zahrada dětem - dětské hřiště ve výši 300 000 Kč
- IOP E-government v obcích Czech POINT ve výši 58 259 Kč
- Rozpočet LK - žádost o poskytnutí příspěvku na hospodaření v obecních lesích ve výši 10 184 Kč

### Bezúplatný převod majetku:

- výstrojní prvky pro JSDH

### Prodej pozemků:

- p. č. 668/11, k. ú. Volfartice
- p. č. 668/18, k. ú. Volfartice
- p. č. 668/21, k. ú. Volfartice
- p. č. 359, k. ú. Volfartice
- p. č. 190/2, k. ú. Volfartická Nová Ves
- p. č. 109, k. ú. Volfartice
- p. č. 630, k. ú. Volfartice

### Bezúplatný převod pozemků do vlastnictví obce:

- p. č. 712/7, 712/8, 712/10, 712/11, k. ú. Volfartice
- p. č. 668/4, k. ú. Volfartice
- p. č. 1235/2, k. ú. Volfartice
- p. č. 906, k. ú. Volfartice

### Dokumenty:

- zřizovací listina ZŠ a MŠ
- Nařízení č. 1 a 2 zimní údržba
- dodatek k Požárnímu řádu obce
- Povodňový plán obce
- zpracována projektová dokumentace rekonstrukce kulturních prostor a prodejny
- zpracována projektová dokumentace místní komunikace lokalita „Džudžovi“
- zpracována studie kanalizace
- Směrnice pro zadávání veřejných zakázek

### Kultura:

- Masopust
- Vítání občánků
- Pálení čarodějnic
- Zájezd do Čáslavi a okolí
- Den dětí - občerstvení
- Petropavlovská pouť
- Rozloučení s létem
- Podzimní koncert
- Mikulášská besídka a lampiónový průvod
- Adventní koncert
- vydávání Volfartického občasníku

### Zásahy dobrovolných hasičů:

- 14. 2. požár komína v rodinném domě ve Volfarticích
- 4. 7. a 5. 7. pomoc při povodních Nový Oldřichov, Volfartice
- 23. 7. silnice z Volfartic na Žandov, odklizení stromů po větrné smršti
- 26. 9. požár u hřiště
- 6. 11. požár rodinného domu ve Volfarticích



## Klub maminek VLČATA

### Milé maminky,

ráda bych Vám poděkovala za podporu Klubu maminek. Velmi chválím děti i maminky, které se účastní našich setkání. Společně prožíváme veselé chvíle pohody, tvoření a přátelství.

### Co jsme již za dva měsíce v Klubu maminek prožily a vytvořily?

Děti malovaly vodovými barvami dráčka, z keramické hmoty tvořily kachle s otisky dlaní, vánoční ozdoby a svícný, prstovými barvičkami namalovaly andělky, v doprovodu kytary a dalších hudebních nástrojů zpívaly dětské, lidové a vánoční písničky, v tělocvičně školy si za doprovodu básniček a písniček zacvičily.

### POZOR ZMĚNA!

**Od 12. 1. 2010 se budeme pravidelně setkávat místo čtvrtka v úterý od 9.30 h**

### Plánovaný program na únor:

- 2. 2. výtvarné tvoření - kreslení vločky či stopy do inkoustu
- 9. 2. jarní prázdniny - program odpadá, setkání může proběhnout bez programu
- 16. 2. tělocvična ZŠ - básničky, písničky s pohybem
- 23. 2. zpívání s kytarou a jinými hudebními nástroji, písničky „Jémine, masopust pomine“ a „Kalamajka“ s pohybovým doprovodem

Těšíme se i na další maminky s dětmi, které se k nám připojí.  
Vaše Mát'a\*

## Mladí hasiči z Volfartic

Již je tomu rok, co jsme v naší obci založili kroužek mladých hasičů. Původně se přihlásilo dvanáct dětí, pravidelně se nás však schází asi osm. Členové kroužku se zapojili do hry „Plamen“, která obsahuje souhrn všech soutěží s požární tematikou -požární útok, štafety, branný závod...

Vloni v říjnu jsme poprvé reprezentovali naši obec při závodu v Mimoni, umístili jsme se na krásném 5. místě. I letos se chceme účastnit několika závodů a získat třeba i lepší umístění.

**Pokud by Vás tato aktivita zajímala, a je Vám mezi 6-ti a 15-ti lety, můžete se k nám připojit, nábor nových členů stále pokračuje.**

Těšíme se na nové členy!  
Olga Veselá - vedoucí kroužku



## Ze života školy

### Čas Adventu u nás ve škole

Nezadržitelně se blížil sváteční čas Vánoc.

Dolaďovali jsme vánoční výzdobu, zpívali si koledy a připravovali jsme se na vystoupení k rozsvícení našeho vánočního stromku v obci. S napětím jsme očekávali jako každoročně i příchod čerta a Mikuláše. Letos se na nás přihlásili rovnou čerti tři. Na pergamenovém papíru byla zapsána jména všech černých duší, ale i přesto, že jsme byli všichni na černé listině, dostali jsme od Mikuláše spoustu sladkostí.

Ale nebyly to jediné sladkosti za tento den. V podvečer po lampiónovém průvodu a našem vystoupení pod rozsvíceným stromem těch sladkostí ještě přibýlo.

Celý tento předvánoční čas jsme také pilně připravovali různé vánoční výrobky na vánoční jarmark. O naše výrobky byl velký zájem a každý si odnesl alespoň nějakou drobnost.

Čas Adventu jsme ukončili vánoční besídkou s posezením u dobrého domácího cukroví. Navzájem jsme se obdarovali drobnými dárečky a spousta těch velkých nám přinesl předčasně Ježíšek do školní družiny.

### Plánované akce školy:

**Leden**  
Bobování  
návštěva místní knihovny

**Únor**  
setkání s hasiči  
Masopust

**Březen**  
Dejte vejce malovaný - ekologický program  
velikonoční jarmark  
vynášení Paní zimy - vítání jara



## Ohlédnutí

---

### Otevření II. etapy cyklostezky Varhany

Dne 12. listopadu 2009 se uskutečnilo otevření II. etapy cyklostezky Varhany.

Projekt cyklistické stezky z České Lípy do Kamenického Šenova, který celkově zahrnuje trasu dlouhou 17 km, využívá těleso zrušené železniční trati. Investiční akce byla rozčleněna na tři samostatné etapy. První část cyklostezky vede z České Lípy přes Manušice do Horní Libchavy a měří 5,3 km. Druhá etapa cyklostezky, která byla v listopadu dokončena, představuje rozšíření o další 3 km a je pro návštěvníky připravena z Horní Libchavy do Volfartic. Poslední část bude zahrnovat trasu do Kamenického Šenova.

### Na Barborku nás strašili čerti

Na svátek svaté Barbory 4. 12. jsme si užili pěkný podvečer. Lampiónový průvod, který vyšel od naší školy, zamířil na autobusovou otočku. Zde nás čekal rozsvícený vánoční strom. Tentokrát jsme ho však jen tak neminuli, děti ze základní školy si pro nás totiž přichystaly malé překvapení. Mohli jsme si spolu s nimi zazpívat několik vánočních koled, které secvičily pod vedením Mgr. Junkové, ředitelky školy.

A pak už rychle do kulturní místnosti na představení Divadýlka Matýsek.

Mikulášská nadílka nemohla chybět. A přišel nejen Mikuláš, ale i čerti a anděl. Každý malý návštěvník od nich dostal sladkou dobrotu (ale musel si ji zasloužit...).

### Vánoční koncert

V sobotu 12. 12. 2009 se v kostele sv. Petra a Pavla v naší obci konal již tradiční adventní koncert. Tentokrát pozvání přijal Dívčí komorní sbor pedagogické fakulty Univerzity J. E. Purkyně z Ústí nad Labem.

Pod vedením doc. Dr. Vladimíra Kuželky přednesl svůj vánoční program obsahující nejen tradiční české koledy, ale i díla mistrů Bohuslava Martinů, W. A. Mozarta a dalších. K vánoční atmosféře jistě přispěla i výzdoba kostela a také svařené víno a čaj, které jsme pro diváky připravili.



## Přehled kulturních akcí na rok 2010

---

Únor	Masopust
Březen	Taneční zábava při příležitosti MDŽ
Duben	Velikonoční dílna na tvrzi Pálení čarodějnic
Květen	Den matek
Červen	Den dětí Divadlo na nádraží
Červenec	Petropavlovská pouť Pečení aneb "Bábovkování"
Srpen	Hasičská pouť
Září	Podzimní koncert v kostele
Listopad	Svatomartinské posvícení Staročeské vánoce na tvrzi
Prosinec	Čert a Mikuláš Vánoční koncert v kostele Vánoční pečení



## *Další příspěvky a informace*

---

### **Poděkování**

Panu Milanu Dolejšimu za sponzorský dar škole.

Jednotce sboru dobrovolných hasičů Volfartice za práci nad rámec jejich činnosti a za pomoc při akcích organizovaných obcí.

Děkujeme.

### **Klub důchodců Volfartice**

Každou středu vždy od 14.00 hodin se v kulturní místnosti obce konají schůzky klubu důchodců.  
Jste srdečně zváni.

### **Daň z nemovitostí od 1. 1. 2010**

**Upozorňujeme vlastníky nemovitostí na novelu zákona o dani z nemovitostí, jejíž účinnost začíná 1. 1. 2010.**

Od tohoto data se zvyšuje základní sazba daně z nemovitostí (pozemky, stavby) na dvojnásobek. Základní sazbu obec nemůže ovlivnit, může ji pouze obecně závaznou vyhláškou ještě zvýšit.

K tomu však obec Volfartice nepřistoupila.

Daň z nemovitostí spravuje Finanční úřad v České Lípě.

### **Rušení údaje o místu trvalého pobytu na území obce Volfartice**

S účinností od 1. 1. 2010 má Obec Volfartice uzavřenou veřejnoprávní smlouvu s Městem Česká Lípa ve věcech rozhodování o zrušení údaje o místu trvalého pobytu.

Informujeme tímto proto občany, že návrh na zrušení údaje o místu trvalého pobytu včetně povinných příloh se od letošního roku předkládá přímo Městskému úřadu v České Lípě, úseku evidence obyvatel, popřípadě prostřednictvím Obecního úřadu Volfartice.

### **Poplatky za TKO a za psy, prosím, uhrad'te do 26. 2. 2010**



## *Kulturní akce*

---

### **Masopust**

**26. února 2010 v kulturní místnosti obce**

od 15 h pro děti a od 19 h masopustní zábava pro dospělé  
k tanci zahraje duo ADAMIS - Adéla a Milan Suchých

**Samozřejmě v maskách!**

akci pořádá obec Volfartice

vstupenky jsou k dispozici v předprodeji na OÚ Volfartice, cena 60 Kč

### **Taneční zábava**

**6. března 2010 v kulturní místnosti obce**

od 19 h taneční zábava při příležitosti Mezinárodního dne žen  
akci pořádá Klub důchodců Volfartice

**Na všechny akce jste srdečně zváni!**

Informace jsou zveřejňovány na vývěskách v obci a na internetových stránkách obce [www.volfartice.cz](http://www.volfartice.cz)

